



關愛同行會

Mutual Caring Association Limited

單次捐款表格
One-off Donation Form

Donation Information :

本人願意作出單次捐款支持關愛同行會活動

Yes, I would like to make a one-off donation to support Mutual Caring Association's activities.

捐款金額 Donation Amount :

HK\$1,000 HK\$800 HK\$500 HK\$200 其他捐款金額 Other donation amount HK\$ _____

捐款者資料 Donor's Information :

中文姓名 Name in Chinese:		英文姓名 Name in English	
性別 Sex	男 M/ 女 F	香港身份證號碼 HKID Card No	(只用作避免捐款者記錄重覆 In order to avoid duplicated donor records)
日間聯絡電話 Daytime Tel No		電郵 Email	
通訊地址 Mailing Address			

捐款方法 Donation Method :

劃線支票 Crossed Cheque 支票號碼 Cheque No: _____

【抬頭:關愛同行會有限公司 / payable to : Mutual Caring Association Limited】

直接存入或自動櫃員機轉賬 Bank Direct Transfer to Mutual Caring Association Account

集友銀行 Chiyu Banking Corporation Ltd. 港幣儲蓄戶口 HKD Saving Account **039-734-1-022850-2**

請把劃線支票或存款收條連同此表格以郵寄方式寄到關愛同行會，以便發出正式收據。Please send the cheque / bank pay-in-slip together with this form to Mutual Caring Association by mail for issue an official receipt.

(信封面請註明單次捐款，Please mark 'One-off Donation' on the envelop)

請寄發正式收據。Please issue an official receipt. 收據抬頭人並非捐款者，請註明姓名。The name of recipient differs from the donor, please specify : _____

為幫助節省行政開支，本人不需收據。Please do not issue an official receipt to save administration cost.

注意事項 Notes:

1. 捐款港幣100元或以上可獲發捐款收據 Official receipt will be issued for donation amount HK\$100 or above.
2. 你的個人資料將會保密。Your personal data will be kept confidential.
3. 關愛同行會將運用你的個人資料作發出捐款收據、通訊、籌募經費及收集意見之用。We shall use your personal information for issuing receipts, fostering communications, raising funds and conducting surveys for Mutual Caring.
4. 若閣下不願意收到本會任何資料或通訊，請在方格加上剔號。If you do not want to receive any emails, mailings or other information from Mutual Caring Association, please tick this box 。

電話 Tel No : 3114 1798 電郵 Email : services@mutualcaring.org.hk 網址 website : www.mutualcaring.org.hk

地址 Address : Shop D, G/F., 489 Shanghai Street, Mongkok, Kln. 九龍旺角上海街489號地下D舖

關愛同行會是一個本地註冊慈善團體(檔案編號為91/12412)。Mutual Caring Association Limited is a local registered charitable organization with IR file 91/12412.

For official use only :

Received on :

Donor's No :